



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 4 Pv 711/16/1103-27
EEČ: 2-10-79-2019

Bratislava III 18.01.2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 10192/7 XXXXX, Slovensko

povolanie: údržbár

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 02.11.2016 v čase o 11.30 h v Bratislave na ulici XXXXX z neuzamknutého bytu na 4. poschodí v nadstavbe, č. bytu 17, počas prebiehajúcich stavebných prác odcudzil rôzne náradie, a to Aku skrutkovač zn. Ryobi One +, 18V LI, zelenej farby, výr. číslo: 454551, zakúpený v novembri 2015 v súčasnej hodnote 90,-€, elektrickú pílu zn. Bosch AKE 35S spolu s reťazou, výr. číslo: 509037650, zakúpená v novembri 2015 v súčasnej hodnote 60,-€, malú karbobrúsku zn. Hitachi zelenej farby, výr. číslo: J751291, zakúpená v novembri 2015, v súčasnej hodnote 45,-€, čím poškodenému XXXXX spôsobil škodu krádežou vo výške 195,-€ a ďalej odcudzil plynový vsadzovací prístroj zn. Hilty GX 120 červenej farby, výr. číslo: IC 4430A, zakúpený v apríli 2014, v súčasnej hodnote 300,-€, čím poškodenej spoločnosti XXXXX Kft., so sídlom XXXXX Maďarsko spôsobil škodu krádežou vo výške 300,-€,

Okresnému úradu Bratislava, odboru všeobecnej vnútornej správy, oddeleniu priestupkov, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava,

pretože výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka PZ Obvodného oddelenia PZ Nové Mesto – východ Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave III (ďalej len „poverený príslušník“) ČVS:ORP-1533/NMV-B3-2016 zo dňa 14.11.2016 bolo podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Dňa 27.12.2016 predložil poverený príslušník dozorovému prokurátorovi vyšetrovací spis za účelom vykonania previerky stavu skráteného vyšetrovania, pričom preskúmaním vyšetrovacieho spisu a vyhodnotením doposiaľ vykonaného dokazovania bolo zistené, že výsledky skráteného vyšetrovania odôvodňujú postup podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku z nasledovných dôvodov.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli ku skutku vypočítaní obvinený XXXXX, poškodený XXXXX, ktorý je zároveň splnomocnený zástupca poškodenej spoločnosti XXXXX, svedkovia XXXXX, XXXXX a zabezpečené listinné dôkazy.

Obvinený XXXXX (č. I. 13-13) ku skutku uviedol, že sa necíti byť vinný, nakoľko to, že vzal pracovné náradie uvedené v uznesení o vznesení obvinenia sa nedá pokladať za krádež, nakoľko na to mal súhlas XXXXX, jeho vtedajšieho zamestnávateľa, ktorému predmetné pracovné náradie patrilo. Ďalej uviedol, že približne od 25.01.2016 začal pracovať, bez písomnej pracovnej zmluvy, pre XXXXX, pričom vykonával stavebné a pomocné práce v bytovke na XXXXX Bratislava. Nakoľko mu nebola vyplatená suma 400,- € za mesiac apríl 2016, pán Lukčo mu uviedol, že nemá peniaze, a preto zastavuje prácu, ale vykompenzuje mu to tým, že kým mu nevyplatí peniaze, tak si môže zo stavby na XXXXX zobrať pracovné náradie. Tento dohovor bol telefonický a došlo k nemu niekedy v mesiaci október 2016. Na základe tohto dohovoru prišiel 02.11.2016 na predmetnú stavbu na Jiskrovej 1 v Bratislave, kde sa v tom čase nachádzal iný robotník, ktorému to vysvetlil, pričom volal aj pánovi XXXXX, ktorému sa nemohol dovolať, preto si to náradie zobral do úschovy po dobu 14 dní, tak ako sa dohodli, pokiaľ mu nevyplatí mzdu za apríl. Náradie odniesol so sebou do XXXXX na adresu svojho trvalého bydliska. Na druhý deň ho pán XXXXX nahlásil na políciu, odkiaľ mu volali a tak dňa 12.11.2016 na vlastné náklady priniesol náradie do Bratislavy, kde ho vydal polícii. Svedkom dohody medzi ním a pánom XXXXX mal byť XXXXX.

Pri ďalšom výsluchu dňa 28.08.2018 (č. I. 81-87) obvinený poukázal na predošlú výpoveď a navyše uviedol, že pri telefonáte s pánom XXXXX v októbri 2016, kde mu mal dovoliť zobrať si náradie, bola jeho bývalá manželka XXXXX. Uviedol, že na predmetnej stavbe mal aj svoje náradie a keďže mal v novembri 2016 cestu do Bratislavy, išiel si vziať svoje náradie a náradie, ktoré mu dovoliť zobrať pán XXXXX. Ďalej uviedol aj to, že sa pánovi XXXXX pokúšal dovolať viackrát. Dokonca aj po skutku sa kontaktoval s pánom XXXXX, ktorý od neho chcel náradie späť, s tým, že mu vyplatí všetky dlžné peniaze, avšak náradie radšej vrátil policajtom v Bratislave, o čom má aj doklad.

Svedok - poškodený XXXXX vo svojich výpovediach (č. I. 17-23, 23-29, 92-100) konštantne uvádzal, že je vlastníkom bytu na XXXXX, Bratislava, kde vykonávala stavebné práce spoločnosť XXXXX Kft., so sídlom XXXXX, ktorá si najala na vykonávanie prác obvineného XXXXX, ktorý dňa 02.11.2016 bez jeho súhlasu a vedomia odcudzil náradie uvedené v skutkovej vete uznesenia o vznesení obvinenia, pričom pokiaľ ide o náradie patriace uvedenej spoločnosti, predložil splnomocnenie na jej zastupovanie v tomto trestnom konaní. Pokiaľ ide o nevyplatenie mzdy za apríl 2016, uviedol, že on voči obvinenému nemá žiadne podlžnosti, avšak pokiaľ ide o spoločnosť XXXXX Kft., k tomu sa nevie vyjadriť, myslí si, že obvinenému bola vyplatená mzda. Ďalej uviedol, že obvinený mal na stavbe aj svoje náradie, a to v kufríku, išlo o drobné ručné náradie. Svedok - poškodený vo svojich výpovediach konštantne uvádza, že žiadna dohoda medzi ním a obvineným o tom, že by si obvinený mohol vziať jeho náradie, kým mu nebude vyplatená mzda nebola, inak by to nenahlásil ako krádež. Uviedol, že obvineného kontaktoval s tým, aby si prišiel po svoje náradie, nakoľko na stavbe už dlhšiu dobu nepracoval, avšak nikdy mu neuviedol, že by si mohol zobrať aj iné náradie. Zároveň teda poprel aj to, že by k takejto dohode došlo v spoločnosti XXXXX, ako to tvrdí obvinený. Svedok potvrdil, že po skutku mu obvinený telefonoval s tým, že chce náradie vrátiť, avšak to bolo už potom ako ohlásil krádež na políciu. Ďalej uviedol, že náradie bolo jemu aj spoločnosti XXXXX Kft. vrátené plne funkčné, a preto si neuplatňuje nárok na náhradu škody, a to ani za uvedenú spoločnosť.

Svedok XXXXX (č. I. 31-32) vo svojej výpovedi uviedol, že je dlhoročný kamarát obvineného, s ktorým pracoval na XXXXX v Bratislave od januára 2016 asi týždeň, potom odišiel do zahraničia. O skutku sa dozvedel od obvineného. Niekedy v lete 2016 asi v júli alebo auguste sa s obvineným a XXXXX stretli pred obytným domom a bol svedkom, ako pán XXXXX vyslovene povedal obvinenému, nech si vezme jeho náradie, kým mu nebude môcť vyplatiť peniaze za vykonanú prácu.

Z hľadiska hodnovernosti túto výpoveď nepovažujem za vierohodnú, nakoľko svedok mal pracovať na predmetnej stavbe s obvineným len týždeň v januári 2016, teda nepracoval s obvineným v apríli, keď mali nastať problémy s vyplácaním obvineného, kedy by mohol byť svedkom údajnej dohody za účelom vyrovnania záväzkov poškodeného voči obvinenému a o celom skutku sa dozvedel až následne od obvineného. Ďalej poukazujem na to, že obvinený v prvotnej výpovedi legitimizoval svoje konanie v podstate len telefonickým súhlasom poškodeného, ktorý mu mal byť udelený v októbri 2016, teda neodvodzoval oprávnenosť svojho konania od osobnej schôdzky s poškodeným niekedy v lete, ktorej svedkom mal byť práve svedok XXXXX. Ďalej poukazujem na neskoršiu výpoveď obvineného, kde už uviedol, že svedkom telefonického rozhovoru z októbra 2016 mala byť len jeho bývalá manželka XXXXX. Taktiež poukazujem na skutočnosť, že obvinený tiež odôvodnil časový odstup od nevyplatenia mzdy – apríl 2016 do času, keď to začal riešiť – október 2016 tým, že poškodený ho „naťahoval“ ohľadom vyplatenia dlžnej sumy a v predmetnom byte na XXXXX v Bratislave mal ešte svoje náradie, pričom práve v období, keď došlo ku skutku mal cestu do Bratislavy a tak sa rozhodol, že si vezme z bytu svoje náradie a tiež náradie poškodeného, ktoré malo byť predmetom dohody. Javí sa ako nelogické, aby si obvinený nebol vyzdvihnúť svoje náradie práve lete 2016, kedy sa mal na stavbe stretnúť s poškodeným v prítomnosti svedka XXXXX (ktorý si prišiel po svoje veci aj keď podľa výpovede poškodeného tam žiadne veci nemal), aj keď tam už nepracoval a napriek tomu opätovne vycestoval

z Martina do Bratislavy po svojej nariadení neskôr v novembri.

Svedkyňa XXXXX (č. l. 88-90) dňa 07.09.2018 uviedla, že obvinený prišiel pred dvomi rokmi v polovici mája z práce z Bratislavy s tým, že mu zamestnávateľ nevyplatil mzdu za vykonanú prácu, následne mu mal tento zamestnávateľ sľubovať, že mu vyplatí peniaze. Svedkyňa uviedla, že v lete 2016 bola pri telefonáte, ktorého celý obsah si nepamätá, avšak pamätá si len to, že obvinený navrhol zamestnávateľovi, že kým mu nevyplatí dlžné peniaze, príde do Bratislavy a vezme si nariadenie do zálohy, s čím mal ten zamestnávateľ súhlasiť.

Vo vzťahu k tejto výpovedi považujem za potrebné uviesť, že sa nejaví ako hodnoverná z dôvodu rozporu medzi jej výpoveďou a výpoveďou obvineného, ktorý výslovne uviedol, že poškodený mu dal súhlas pri telefonáte v októbri 2016, teda nie v lete, ako to uvádza svedkyňa. Navyše je potrebné poukázať na skutočnosť, že svedkyňa je bývalou manželkou obvineného, s ktorým má dieťa, pričom sama uviedla, že napriek rozvodu spolu vychádzajú dobre a bývajú v spoločnom byte. Táto okolnosť v spojení s tým, že obvinený sa o tejto svedkyni vôbec nezmiel vo svojej prvotnej výpovedi, ale spomenul ju až v neskoršej výpovedi, teda počas svojich výpovedí menil osoby, ktoré mali byť pri telefonickom súhlase poškodeného nasvedčuje tomu, že ide o účelovú výpoveď v snahe vyviníť svojho bývalého manžela, s ktorým doposiaľ žije, zo skutku, ktorý sa mu kladie za vinu.

Ďalej bolo do vyšetrovacieho spisu zabezpečené odborné vyjadrenie k hodnote odcudzeného pracovného nariadenia spolu s nadobúdacími dokladmi (č. l. 33-35); potvrdenie o zaistení veci zo dňa 12.11.2016 a zápisnica o prevzatí zaistenej veci zo dňa 14.11.2016, (č. l. 38, 39), z ktorého je preukázané, že obvinený dobrovoľne predmetné nariadenie vydal a toto bolo následne vrátené poškodenému; výpis z evidencie priestupkov obvineného (č. l. 56-57), odpis z registra trestov obvineného (č. l. 54-55), úradný záznam o poskytnutí informácie z 12.11.2016 (č. l. 41).

Z vykonaného dokazovania bolo preukázané, že sa skutok stal tak, ako je uvedené v skutkovej vete výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Prečinu krádeže sa podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona dopustí ten, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak malú škodu.

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že konaním obvineného XXXXX boli formálne naplnené všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

Podľa § 8 Trestného zákona je trestným činom protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 1 Trestného zákona je prečinom trestný čin spáchaný z nedbanlivosti alebo úmyselný trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou päť rokov.

Ustanovenie § 8 Trestného zákona však stanovuje výnimku z tzv. formálneho

chápania trestného činu, pričom odkazuje na materiálny znak prečinu uvedený v § 10 ods. 2 Trestného zákona, podľa ktorého nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatela je jeho závažnosť nepatrná. Ak je závažnosť činu vykazujúceho formálne znaky (znaky skutkovej podstaty) prečinu nepatrná, nejde o prečin. Obligatórne, teda závažnosť prečinu musí byť zvažovaná pri rozhodovaní o každom čine vykazujúcom formálne znaky prečinu.

V súvislosti s vyššie uvedeným treba k spôsobu vykonania činu uviesť, že obvinený dňa 02.11.2016 v čase o 11.30 h prišiel do bytu poškodeného, kde bol v tom čase prítomný iný pracovník a počas jeho prítomnosti si z bytu odniesol nielen svoj kufrík s náradím, ale aj náradie, ktoré patrilo poškodenému XXXXX a spoločnosti XXXXX Kft., teda treba zohľadniť, že čin bol vykonaný počas dňa nenásilným spôsobom.

Ďalej je potrebné zohľadniť následok činu, a to ten, že poškodenému síce v čase spáchania skutku vznikla škoda, avšak obvinený vzápätí na vlastné náklady pricestoval z Martina do Bratislavy a uvedené veci dobrovoľne vydal príslušníkom PZ, ktorí ich následne vydali poškodenému, ktorý uviedol, že všetko náradie bolo vrátené a je plne funkčné, teda škoda bola nahradená a chcel by už danú vec uzavrieť.

Ako okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný možno zohľadniť skutočnosť, že k spáchaniu činu došlo v čase, keď bol obvinený s bývalou manželkou v zlej finančnej situácii, pričom bol frustrovaný z toho, že mu bývalý zamestnávateľ nevyplatil mzdu za vykonanú prácu s čím súvisí aj pohnútko, ktorá ho viedla k spáchaniu činu, a to zadržanie pracovného náradia do vyplatenia mzdy, i keď táto okolnosť je medzi obvineným a poškodeným sporná.

Pokiaľ ide o osobu obvineného, je síce pravdou, že bol viackrát súdne trestaný, avšak vo všetkých prípadoch sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený. K tomu je potrebné navyše uviesť, že kritériá závažnosti prečinu sa netýkajú všetkých obligatórnych znakov skutkovej podstaty trestného činu. Pokiaľ ide o subjekt trestného činu vzhľadom na rovnosť všetkých pred zákonom, nie je možné toto kritérium uplatniť s výnimkou niektorých okolností týkajúcich sa osoby a vyjadrených v poľahčujúcich okolnostiach (§ 36 Trestného zákona).

V zmysle § 2 ods. 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstarali orgány činné v trestnom konaní, alebo niektorá zo strán.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a po starostlivom zvážení všetkých okolností prípadu, som dospel k záveru, že konanie XXXXX, pre ktorý mu bolo uznesením povereného príslušníka ČVS:ORP-1533/NMV-B3-2016 zo dňa 14.11.2016 vznesené obvinenie, s poukazom na ustanovenie § 10 ods. 2 Trestného poriadku nenapĺňa skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona, nakoľko je jeho závažnosť nepatrná.

Aj keď správanie obvineného nenapĺňa skutkovú podstatu tohto ani iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona, je možné považovať ho za protispoločenské v takej miere, že by mohlo napĺňať skutkovú podstatu priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. V tejto súvislosti je potrebné uviesť aj to, že značný časový odstup od spáchania činu nie je prekážkou prejednaní priestupku s poukazom na § 20 ods. 2 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch.

Podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Vzhľadom na vyššie uvedené som rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Jozef Halkoci
prokurátor